

(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/  
Gruppo /Gruppo Consiliare richiedente)

**MARCA DA  
BOLLO  
€ 16,00 (1)**  
(in caso di esenzione  
specificare oltre)\*

- Alla Presidente della Circoscrizione 2  
- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102  
10137 - Torino

**OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO RICORRENTE O  
CONTINUATIVO**

**PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:**

(titolo progetto/attività) ASSISTENZA AGLI ANZIANI GRATUITA  
FISCALI E NON FISCALI

Il/la sottoscritto/a PECE RAFFAELE ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

**DICHIARA**

1. di essere nato/a [redacted] (prov. [redacted]) il [redacted]  
(codice fiscale del/della richiedente [redacted])

2. di essere residente a [redacted] in via [redacted]  
ca. [redacted] Comune [redacted] Prov. [redacted]  
Tel. [redacted] Cell. [redacted]

e-mail [redacted] pec [redacted]

3. di essere Rappresentante/Presidente/Legale rappresentante/Capogruppo dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare 1<sup>a</sup>):  
A.P.E. A.P.S.

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente:  
via CORSO ORBASSANO n. 293  
cap. 10137 Comune TORINO Prov. TO  
Tel. 3391983747 Cell. [redacted]  
e-mail edgardraffa@hotmail.com pec raffaek.pece@legalmail.it

1(a) Denominazione/Ragione Sociale

(1) è possibile provvedere all'assolvimento dell'imposta di bollo attraverso utilizzo del Mod. F24 (codice tributo 2501).

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002609 del 22/06/2022

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente <sup>2</sup>b):

via C. ORBASSANO n. 293  
 cap 10137 Comune TORINO Prov TO  
 Tel. 339 198396 Cell. ....  
 e-mail edgardratta@hotmail.com pec.raffaele.poco@legalmail.it

5. che il Codice Fiscale – Partita I.V.A. dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare è

94539620014

6. che l'Associazione si è costituita in data 19.03.1991 19/03/1991

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

7. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Comunale delle Associazioni dal 26.04.2016 al n. 3377  
 ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....  
 (l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).

8. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato.....
- Altro .....

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

**I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito**

10.  che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 <sup>3</sup>c);

11.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circooscrizioni o al Comune di Torino;

**oppure (in alternativa)**

11.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

..... importo .....<sup>4</sup>d)

12  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

<sup>2</sup>(b) Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale

<sup>3</sup>(c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.

<sup>4</sup>(d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito, Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circooscrizioni, Comune di Torino..

**oppure (in alternativa)**

**12.1**  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie (e)

\* Si chiede l'esenzione dall'imposta di bollo:

- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale - O.N.L.U.S. e Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.)
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, le O.N.G. (di cui alla Legge 49/87)
- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B articolo 16 (Amministrazioni dello Stato, Regioni, Province, Comuni loro Consorzi e Associazioni, Comunità montane);
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10 comma 8, le cooperative sociali (di cui alla Legge 381/91).
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, associazioni/organismi di volontariato (di cui alla Legge 266/91) iscritti nei registri istituiti dalle Regioni.
- ai sensi del D. Lgs. 3/07/2017 n. 117, art. 82, comma 5, Codice del Terzo Settore.

**CHIEDE LA CONCESSIONE**

(croccettare)

**A TITOLO GRATUITO**

**Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:**

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c) di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

**Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:**

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

**A TITOLO ONEROSO**

**(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:**

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
  - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: **Euro 24,10;**
  - a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): **Euro 12,40;**

- a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: **Euro 18,10**;
- b) Salette (inferiori a 30 mq.)
- b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: **Euro 12,40**;
- b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): **Euro 6,40**;
- b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: **Euro 9,80**.

DEL LOCALE SOTTOELENCATO: <sup>5</sup>f)

CONCESSIONE ANNO SOCIALE DA SETTEMBRE A LUGLIO						
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCIARE)	DALL' E ORE	ALLE ORE
	V. Pado Gaidano 79	19.09	19.06	LUN	X	14.30 17.00
		2022	2023	MAR	X	14.30 17.00
				MER	X	14.30 17.00
				GIO		
				VEN		
				SAB		
				DOM		

## DICHIARA INOLTRE

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.);

## SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni";
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;

(f) <sup>5</sup>(vedi elenco locali allegato N. 1 all'Avviso)



- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.
- ◆ a rispettare le norme vigenti, di cautela sanitaria generale e di distanziamento, previste per la pandemia Covid 19;
- ◆ a provvedere alle operazioni di pulizia, igienizzazione e disinfezione dei locali prima e dopo l'utilizzo dei locali concessi.

### SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto;
- Scheda informativa - **allegato n. 2 all'avviso** - (solo per richieste a titolo gratuito, debitamente compilata, atta a consentire una corretta ed esaustiva valutazione del progetto);
- Curriculum dell'Associazione/Ente;
- Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i.
- Copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- Certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- Ultimo verbale nomina Direttivo;
- Copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:  
dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio PATRIMONIO.....;
- Dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- Dichiarazione utilizzo defibrillatori (solo per le Associazioni Sportive);
- Relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);
- eventuale altra documentazione ritenuta utile ISCRIZIONE REGISTRO REGIONALE E FUTURA ISCRIZIONE AI RUNTS (REGISTRO NAZIONALE)

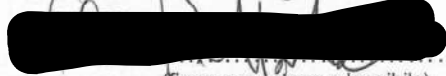
### Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2:

<http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Luogo e data Torino 19.06.2022

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

A black rectangular redaction box covers the signature of the President or Legal Representative.

(firma per esteso e leggibile)

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002609 del 22/06/2022

**SCHEDA PROGETTO**

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	ASSISTENZA GRATUITA FISCALE E NON AGLI ANZIANI
<b>PROGETTO          DETTAGLIATO</b>  <b>DESCRIZIONE DI          OBIETTIVI E CONTENUTI</b>	ASSISTENZA FISCALE, VARIE PRATICHE BURECRATICHE A VOLTE PASSANO IN UFFICIO ANCHE SOTTUTO PER <del>CHIAMARE</del> CHIACCHIERARE QUINDI FARE COMPAGNIA IN QUALCHE CASO, È CAPITATO DI AVERE A CHE FARE CON AMMINISTRATORI PER RISOLVERE PROBLEMI DI ANZIANI SENZA FISCAL DI PROBLEMI RELATI A A CONDOMINI





**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ**  
ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.

Il/la sottoscritto/a PECO RAFFAELLO

Nato/a a [redacted] prov. [redacted] il [redacted]

residente a [redacted] in via [redacted]

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione  
A.P.E.A.P.S ASSOCIAZIONE PENSIONATI EUROPEI

avente sede legale in TORINO prov. TO via CORBASSANO n. 293

consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000

**DICHIARA**

- di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
- di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;
- di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Data 19.06.2022

Firma del/della dichiarante [redacted]

*(firma resa autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 38 DPR 445/2000 e s.m.)*

NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000. In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'autorità giudiziaria.

<sup>1</sup> Firma digitale certificata

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002609 del 22/06/2022

RELAZIONE ATTIVITA' PRECEDENTEMENTE SVOLTA

ANNO 2022/2023

<p>TITOLO DEL PROGETTO</p>	<p>ASSISTENZA GRATUITA AGLI ANZIANI FISCALI E NON FISCALI</p>
<p>ATTIVITA' EFFETTUATA</p>	<p>ESPLETAMENTO E SUPPORTO DI QUALUNQUE PRATICA BURECRATICA COMPLESSA PER GLI ANZIANI</p>
<p>DESTINATARI (FASCIA D'ETA' E TIPOLOGIA)</p>	<p>PENSIONATI DI QUALUNQUE FASCIA DI ETA'</p>
<p>NUMERO PARTECIPANTI</p>	<p>DURANTE L'ARCO DELL'ANNO SE FA ASSISTENZA A CIRCA 150/200 PERSONE</p>
<p>TEMPI - data di inizio e di fine del progetto - periodicit� dell'attivit� (giornaliera, settimanal e, mensile etc) - date o momenti di attivit� accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)</p>	<p>DAL 19-06-2022 AL 19-06-2023</p>

7707100177 100 00000000 7011 N. 1 000 000 000000



**CURRICULUM  
ASSOCIAZIONE  
PENSIONATI EUROPEI A.P.E. A.P.S.**

**DENOMINAZIONE**

**Associazione Pensionati Europei A.P.E. A.P.S**

**SEDE LEGALE**

C.so Orbassano n. 293 Torino

**NATURA GIURIDICA**

Associazione di promozione sociale

Iscrizione al registro delle associazioni della Città di Torino

Dal 26/04/2016 N.3377

L'attività è svolta:

- nei confronti degli associati [X]
- nei confronti della generalità delle persone [X]

**Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione**

Facciamo da anni assistenza fiscale e non fiscale, agli anziani e cittadini del territorio della circoscrizione 2, svolgimento di pratiche burocratiche varie, problemi abitativi e problematiche in genere.